

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 85 (1987)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wir suchen einen
einsatzfreudigen
verantwortungsbewussten
initiativen

Vermessungszeichner

Ihr Aufgabenbereich umfasst:

- Ingenieurvermessung
- Mehrzweckkataster
(Nachführung)

und / oder

- Neuvermessung
- Nachführung GbV

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche
oder telefonische Bewerbung.

Vermessungsbüro Paul Kasper
Kirchgasse 7 (Stadthaus)
8302 Kloten
Telefon 01 / 813 42 77

Als Spezialfirma auf dem Gebiet des Leitungs-
katasters suchen wir einen

Ingenieur HTL

(Fachrichtung Vermessung, Tiefbau oder
Elektrotechnik)

als Verantwortlicher der Abteilung EDV-Gross-
rechenanlage

Aufgaben:

- Leitung der Erstellung und Nachführung von
Leitungskatastern unter Einsatz eines inter-
aktiv-graphischen Systems
- Kundenbetreuung

Wir stellen uns einen einsatzfreudigen und selb-
ständigen Ingenieur mit Interesse evtl. Erfahrungen
im EDV-Einsatz vor. Arbeitsplatz Arbon.

Ebenfalls suchen wir einen

Tiefbau- oder Vermessungs- zeichner

vorzugsweise mit Erfahrung im Bereich
Wasserversorgungen und Katasterplänen.
Arbeitsplatz Heiden.

Wir bieten interessante Arbeitsbereiche und
fortschrittliche Anstellungsbedingungen. Bitte
richten Sie Ihre Bewerbungen und Anfragen an:

Ingenieurbüro
T. MERKL AG
Poststrasse 33
9410 Heiden
Tel. 071/91 23 68



SWISSCONTACT



Schweizerische Stiftung
für technische
Entwicklungszusammenarbeit

INDONESIEN

In Zusammenarbeit mit dem indonesischen Erziehungsmini-
sterium und im Auftrag des Bundes ist Swisscontact beim
Aufbau eines Lehrer- und Instruktorenausbildungszentrums
in Malang (Ostjava) engagiert.

Für die Abteilung

Bau

suchen wir so bald als möglich einen

Vermessungs-Ingenieur HTL

der als **Sektionsleiter** an folgenden Aufgaben mitarbeiten soll:

- Aufbau und Führung der Sektion
- Ausarbeiten von Lehrunterlagen
- Organisieren und Leiten der praktischen Ausbildung in
Werkstatt und Feld, mit dazugehörendem Bereitstellen der
Arbeitsunterlagen
- Ausbildung und Förderung der indonesischen Lehrkräfte

Voraussetzung für diesen anspruchsvollen Einsatz sind:

- gute Berufserfahrung (Bauvermessung)
- methodisch/didaktische Ausbildung oder Erfahrung in der
Erwachsenen- und/oder Lehrlingsausbildung
- Initiative und Organisationstalent, Flexibilität
- gute Englischkenntnisse, mündlich und schriftlich

Sind Sie an dieser Aufgabe interessiert? Dann rufen Sie uns an,
damit wir Ihnen das Bewerbungsblatt zustellen können.

SWISSCONTACT
Döltschiweg 39
8055 Zürich
Tel. 01/463 94 11

Kern Aarau

Kennen Sie INFOCAM – unser graphisch-
interaktives Geo-Informationssystem, mit dem raum-
bezogene Daten rationell erfasst, bearbeitet und
verwaltet werden? Für die technische Verkaufsunter-
stützung dieses neuen Systems, die Beratung und
Instruktion der bestehenden und potentiellen
Kundschaft suchen wir einen

Verkaufsingenieur

Das Tätigkeitsgebiet umfasst herausfordernde und
vielseitige Aufgaben wie:

- Planen und Realisieren von Verkaufs-Aktivitäten
 - Vorführen von Systemen und Halten von Fach-
vorträgen
 - Teilnahme an Fachaussstellungen und Symposien
 - Mitarbeit bei der Erstellung von Schulungsunter-
lagen und Durchführen von Schulungskursen
 - Verfassen von technischen Produktinformationen
- Voraussetzungen für eine erfolgreiche Tätigkeit sind
ein abgeschlossenes Studium als

Vermessungsingenieur HTL oder Bauingenieur HTL

zwei bis drei Jahre Praxis, Kenntnisse in Informatik,
Bereitschaft zu einer intensiven Reisetätigkeit und
gute Englisch- und Französischkenntnisse. Sind Sie
interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewer-
bungsunterlagen. Herr H.P. Koch, Personalabteilung,
gibt Ihnen gerne nähere Auskünfte.

KERN & CO. AG, 5001 Aarau
Werke für Präzisionsmechanik
Optik und Elektronik
Tel. 064/25 11 11, int. 521



SICAD-SIEMENS-COMPUTER-AIDED- Design für die Vermessung

SIEMENS ist in Europa einer der bedeutendsten Hersteller von computerunterstützten Systemen für das Vermessungswesen und den Versorgungsbereich.

Das SICAD-Informationssystem unterstützt den Planer

- bei der digitalen Erfassung und der interaktiven Fortführung von Karten und Plänen
- beim Speichern von geographischen Daten und Sachdaten

und enthält Funktionen für

- das Vermessungswesen
- thematische Karten
- Güterzusammenlegung
- Energieversorgung

Diese Computer-Anwendung verlangt eine personelle Verstärkung unserer Vertriebsorganisation.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, bei uns als

Vermessungsingenieur

die fachtechnische Verantwortung für unseren benützernahen Lösungsvertrieb zu übernehmen, und Sie die persönlichen Voraussetzungen für diese anspruchsvolle Aufgabe erfüllen, so bieten wir Ihnen die Chance, einen entscheidenden Schritt in Ihrer persönlichen Entwicklung zu vollziehen.

Ihre Bewerbung oder Ihren Telefonanruf behandeln wir selbstverständlich mit der notwendigen Diskretion. Bitte wenden Sie sich an Herrn Welti von der Personalabteilung, Durchwahl 01/495 53 89.

SIEMENS-ALBIS AG, Freilagerstrasse 40, 8047 Zürich, Telefon 01/495 31 11 (Zentrale)
I/2821

An **Vermessungszeichner(in)**

zu vergeben:

anspruchsvolle Heimarbeit

oder temporär.

Interessenten melden sich unter Chiffre 159
Diagonal Verlags AG
Täferstrasse 2, 5405 BADEN-Dättwil

Vermarktungsarbeiten

übernimmt und erledigt

- genau
 - prompt
 - zuverlässig
 - nach Instruktion GBV
- für Geometerbüros und Vermessungsämter in der deutschsprachigen Schweiz

Josef Lehmann, Vermarktungsunternehmer,
9555 Tobel TG

Tel. 073 / 45 12 19 oder 9556 Affeltrangen, Tel. 073 / 45 15 42

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams

junge/n Vermessungszeichner/in

Unser Vermessungsgebiet im Kanton Nidwalden liegt zwischen See und Bergen. Unsere Arbeit erstreckt sich von der einfachen Bauvermessung bis zur umfangreichen Katastererneuerung.

Es erwartet Sie: neuzeitlich, gut eingerichtetes Büro, angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team, attraktiver Arbeitsort, fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Beginn: möglichst bald oder nach Übereinkunft.

Richten Sie Ihre Bewerbung an:

Vermessungsbüro PAUL ODERMATT
Aemättlistrasse 2, 6370 Stans
Tel. 041/61 65 64

Bin: **Vermessungsingenieur HTL**

Suche: Neues Aufgabengebiet

Erfahrung: Absteckung, Aufnahme, Projektierung, teilw. Bauleitung, Verhandlungen mit Behörden.

Gebiet: Strassen- und Kanalbau, Flurst. und Drainagen, Werkleitungskataster

Eintritt: sofort oder nach Vereinbarung

Angebote sind erbeten unter Chiffre 158
Diagonal Verlags AG
Täferstrasse 2, 5405 BADEN-Dättwil

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

Vermessungszeichner/ Zeichnerin

für vielseitige Arbeiten in Grundbuchvermessung, Nachführung und Güterzusammenlegung.

Wir bieten zeitgemässe Anstellungsbedingungen und gutes Arbeitsklima in modern eingerichtetem Betrieb.

Ingenieur- und Vermessungsbüro
W. Schweizer + H. Morf, Romanshonerstrasse 14,
8580 Amriswil, Tel. 071/67 31 06

Für die Unterstützung unserer in den Gebieten Baupolizeiwesen, allg. Tiefbau sowie Meliorationen tätigen Ingenieuren suchen wir einen jüngeren

Vermessungsing. HTL, evtl. auch dipl. Kulturing. ETH, sowie einen Bauzeichner mit Bauleitungserfahrung.

Gleichzeitig suchen wir zur Ergänzung unseres Teams eine(n) qualifizierte(n)

Vermessungszeichner(in).

Wir sind ein mittelgrosses Büro in Pendeldistanz von Winterthur und Frauenfeld und freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

TRÜB + BECKER, Ing.- und Vermessungsbüro
8353 Elgg, Tel. 052/47 46 26



STADTVERWALTUNG LUZERN

Für das Leitungsbüro der Stadt Luzern
suchen wir einen/eine

Vermessungszeichner/ Zeichnerin

Aufgaben:

- Nachführen von Werkplänen
(Gas, Wasser, Elektrizität, Kanalisation,
Telefon)
- Nachführen des Leitungskatasters
- Nachführen von Übersichtsplänen
- Neuerstellung von Plänen

Weitere Auskunft erhalten Sie vom
Vermessungsamt der Stadt Luzern unter
Telefon 041/49 43 80 (Hr. Beck)

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an das

PERSONALAMT DER STADT LUZERN
Stadthaus, 6002 Luzern

Kern Aarau

Wir stellen moderne Präzisionsinstrumente her, die einen ausgezeichneten Ruf haben und von Fachleuten im Bausektor, in Vermessung und Wissenschaft sehr gefragt und geschätzt sind. Für die Beratung und Instruktion der bestehenden und potentiellen Kundschaft in der Schweiz suchen wir einen

Verkaufsberater

Das vielseitige Tätigkeitsgebiet umfasst herausfordernde Aufgaben wie:

- Planen und Realisieren von verkaufsfördernden Massnahmen bei Schulen und Instituten
- Organisieren und Durchführen von Gerätevorführungen
- Betreuen von Besuchern in Aarau
- Sammeln von Marktinformationen
- Verfassen von technischen Produktinformationen

Voraussetzungen für diese Tätigkeit sind eine abgeschlossene Ausbildung als

Vermessungszeichner

einige Jahre Praxis sowie Gewandtheit im Umgang mit Kunden und internen Stellen. Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen. Herr H.P. Koch, Personalabteilung, gibt Ihnen gerne nähere Auskünfte.

KERN & CO. AG, 5001 Aarau
Werke für Präzisionsmechanik
Optik und Elektronik
Tel. 064/25 11 11, int. 521



Projekte gesucht

**Wanderwegbau und -sanierung?
Wald- und Weidräumung?
Wohnbausanierung?**

Unser Angebot an Gemeindeverwaltungen, Alpgenossenschaften, Forstämter, Verkehrsvereine und Arbeitsgemeinschaften für Wanderwege...

Auch im Sommer und Herbst 87 bieten wir Ihnen Gruppen an, die gewillt sind, hart zu arbeiten im Rahmen eines ca. 2-wöchigen Arbeitslagereinsatzes.

- 10–25 Teilnehmer (techn. und kaufm. Lehrlinge, Schüler ab 16) mit Leitung für internen Lagerbetrieb
- Transport und Versicherung durch uns
- technische Leitung und Unterkunft durch Sie als Auftraggeber

Herr B. Pfeuti erteilt Ihnen gerne unverbindlich Auskunft.



**Schweizerische Zentralstelle für
freiwilligen Land- und Arbeitsdienst**
Postfach 6331, 8023 Zürich
Tel. 01/211 88 07

STADTVERWALTUNG ST. GALLEN

Für das **Vermessungsamt der Stadt St. Gallen** suchen wir einen jüngeren, einsatzfreudigen

Vermessungszeichner

Sie arbeiten in einem kleineren Team (Stadtkreis). Ihre Einsatzbereiche umfassen im wesentlichen:

- Nachführung der Grundbuchvermessung
- Bauvermessung
- Allgemeine Erneuerung der Vermessungswerke
- Mitarbeit bei verschiedenen Spezialprojekten

Wir bieten Ihnen:

- Einarbeitung in die mannigfaltigen Probleme einer Stadtvermessung
- Praxisbezogene Einführung in fortschrittliche EDV-Lösungen und Verwendung modernster Geräte
- Weiterbildungsmöglichkeiten im Bereiche EDV
- Gute Anstellungsbedingungen

Stellenantritt: nach Vereinbarung
Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum **25. Mai 1987** an das Personalamt.

Personalamt
Rathaus, 9001 St. Gallen
Tel. 071/21 54 15



Die Schweizerischen Bundesbahnen führen über das ganze Netz ein neues Absteckungs- und Versicherungssystem für die Gleis- und Weichenanlagen ein. Dazu müssen die Grundlagenvermessung und die Geometrie über diese Anlagen neu erstellt werden. Zur Verstärkung unserer Vermessungsdienste suchen wir einige jüngere

Vermessungsingenieure HTL

für abwechslungsreiche, vermessungstechnisch hochstehende Aufgaben bei den Bauabteilungen in **Lausanne, Luzern und Zürich**. Sie verfügen über eine entsprechende Ausbildung, praktische Erfahrung in Ingenieurvermessung und EDV-Kenntnisse. Zudem haben Sie Organisationstalent und Durchsetzungsvermögen.

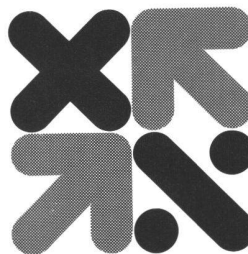
Gleichzeitig suchen wir zur Unterstützung der Absteckgruppe der Bauabteilung Zürich einen jüngeren

Vermessungszeichner

Interessiert Sie diese Aufgabe in einem dynamischen Team mit modernen Werkzeugen wie EDV und Instrumentarium?

Rufen Sie an. Gerne geben wir Ihnen weitere Auskunft. Oder senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen je nach gewünschtem Arbeitsort an die

| | | |
|---|---|--|
| SBB Kreisdirektion I Bauabteilung Postfach 1044 1001 Lausanne 021/42 22 21 (Herr Durussel) | SBB Kreisdirektion II Bauabteilung Postfach 6002 Luzern 041/21 37 22 (Herr Ebnetter) | SBB Kreisdirektion III Bauabteilung Postfach 8021 Zürich 01/245 22 50 (Herr Roth) |
|---|---|--|



**CAD-
Rechen-
zentrum AG**
Allschwil

Wir suchen jüngere/n

Vermessungszeichner/in

(evtl. Tiefbauzeichner)

zur Mithilfe beim Aufbau vollnumerischer Leitungskataster mit modernster EDV-Anlage.

Neben Feldaufnahmen erfolgt die Einarbeitung am graphisch-interaktiven Bildschirm.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung. Telefonische Auskünfte erteilt Herr C. Burger.

CAD-RECHENZENTRUM AG
4123 Allschwil
Baslerstrasse 96
Tel. 061/63 22 65



INDIEN

Für ein Projekt der ländlichen Entwicklung im Gulbarga-Distrikt (Indien, Bundesstaat Karnataka), das in Zusammenarbeit mit der indischen Regierung und einem lokalen Hilfswerk durchgeführt wird, suchen wir einen erfahrenen

Projektberater

Berufliche Qualifikationen

Ausbildung und mehrjährige Erfahrung in einem oder mehreren der folgenden Fachgebiete

- Forstwirtschaft
- Landwirtschaft
- Kulturingenieurwesen
- Volkswirtschaft

Zusätzliche Anforderungen

- Guter Administrator und Teamleiter
- Geschick und Feingefühl im Umgang mit lokalen Regierungs- und Nicht-Regierungsinstitutionen
- Interesse an Zusammenarbeit in einem interdisziplinären Team
- Vertrautheit mit Problemen der Entwicklungszusammenarbeit, insbesondere ländlichen Regionalentwicklungsprojekten
- Bereitschaft, unter schwierigen Lebensbedingungen zu arbeiten
- Sehr gute Englischkenntnisse
- Mind. 32 Jahre alt

Einsatzort: Gulbarga

Stellenantritt: nach Vereinbarung / ca. Herbst 1987

Vertragsdauer: 2 Jahre, mit Verlängerungsmöglichkeit

Anmeldung: Offerten mit den üblichen Unterlagen sind einzureichen an die
Direktion für Entwicklungszusammenarbeit
und humanitäre Hilfe (DEH), 3003 BERN

Le bureau technique CHAUVY – DUCHOUD – LACHAT
Bureau d'ingénieurs géomètres officiels et d'ingénieurs du
génie rural dipl. EPFL
Rue de Charpentier 8, 1880 BEX, tél. 025/63 23 36

cherche

dessinateur(trice) géomètre

pour travaux de mensuration, conservation et topographiques. Entrée de suite ou date à convenir.

gésucht

Vermessungszeichner(in)

für die Arbeitsgebiete, Neuvermessung und Nachführung.
Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Gesucht in Ingenieurbüro

Vermessungszeichner(in)

zur Bearbeitung von Leitungskatastern, inkl. Feldaufnahmen.

Das Einarbeiten in Aufgaben des allgemeinen Tiefbaus (Strassenbau, Kanalisationen) ist möglich.

Geboten wird:

- angenehmes Arbeitsklima in kleinerem Team
- selbständiges Arbeiten
- Leistungsgerechter Lohn

Eintritt sofort möglich, oder nach Vereinbarung.

Gerne erwarten wir Ihre telefonische oder schriftliche Bewerbung.

Ing. Büro W. Bossard, 6247 Schötz/LU · Tel. 045 / 71 16 84

Ingénieur-Géomètre (FH)

ayant dirigé pendant 20 ans un bureau technique en Suisse romande avec expérience en

- Mensurations
- Remaniements parcellaires
- Piquetages barrages et galeries
- Gestion, rentabilité, tarifs SIA et SSMAF
- Informatique
- Français/allemand (bilingue), Anglais

cherche par suite changement de propriétaire du bureau nouvelles responsabilités.

Offres sous chiffre 160, Diagonal Verlags AG
Täferstrasse 2, 5405 BADEN-Dättwil

Modernst ausgerüstetes Vermessungsbüro sucht

Vermessungszeichner

Einsatz ca. 50% in Nachführung und Neuvermessung (Feld und Büro) sowie ca. 50% im Leitungskataster und Katastererneuerung (Ortungen, Vermessung mit selbstregistrierendem Theodolith, EDV-Verarbeitung am Bildschirm, Digitalisierung von Grundbuchplänen, Bedienung automat. Zeichnungstisch).

E. KNECHT

Ing.- und Vermessungsbüro AG
Rigistrasse 37, 6340 Baar
Telefon 042/31 72 66



Ton-Drainageröhren

beweisen immer wieder die hohe Wirksamkeit in der Felddrainage. Der gebrannte Ton zeichnet sich aus durch gute Beständigkeit gegen sauren Boden, durch hohe Alterungsbeständigkeit und Unempfindlichkeit gegen hohen Bodendruck.

Das **Ton-Drainagerohr** bietet Ihnen nach wie vor eine wirtschaftlich gute und qualitativ einwandfreie Bodenentwässerung.

Lieferbar sind Durchmesser von: 6/8/10/12/15/18/20/25/30 cm.

Lieferung und Beratung:

Brauchli Ziegelei AG, 8572 Berg, Tel. 072/46 15 15